

Magali LEBOURG

# MASQUES ET MIROIRS

Modes d'énonciation et représentation  
du sujet dans la poésie amoureuse de  
Francisco de Quevedo

Préface de José María Pozuelo Yvancos



PARIS  
HONORÉ CHAMPION ÉDITEUR  
2012

[www.honorechampion.com](http://www.honorechampion.com)

## TABLE DES MATIÈRES

<b>Introduction</b> . . . . .	17
<b>Approche théorique : vers une définition du « je » des poèmes amoureux</b> . . . . .	33
I - Le « je » et le « moi » ; définitions et situations de l'énonciateur . . . . .	35
II - Artifices et conventions : poéticité des instances d'énonciation . . . . .	47
<b>PREMIÈRE PARTIE : LES MIROIRS DU SUJET, LES FIGURES DE L'IDENTIFICATION</b> . . . . .	59
<b>Chapitre I : Les « je » d'eau</b> . . . . .	61
1) L'eau détournée : la peinture du « je » paysage . . . . .	63
<i>a. L'exemple</i> . . . . .	70
<i>b. L'apostrophe</i> . . . . .	74
<i>c. Le récit élégiaque</i> . . . . .	79
2) Le chêne et le roseau. L'eau et les larmes chez Quevedo et Garcilaso ; deux postures singulières du sujet de l'énonciation . . . . .	85
<b>Chapitre II : Le « je » de feu</b> . . . . .	95
1) La glace brisée . . . . .	99
2) « Las amenazas de la llama ardiente » : l'ascension et la chute . . . . .	112
Conclusion de la première partie : infigurabilité de l'amant . . . . .	125
<b>DEUXIÈME PARTIE : LE « JE » À L'ÉPREUVE DE L'AUTRE, LES FIGURES DE LA CONFRONTATION</b> . . . . .	131
<b>Chapitre III : La récupération narcissique du « tu »</b> . . . . .	133
1) Le « tu » à la merci du « je » : le renversement de la problématique amoureuse par le discours poétique . . . . .	134
<i>a. Les modes de détournement de l'adresse à la bien-aimée</i> . . . . .	139
<i>b. La non-voix du destinataire</i> . . . . .	147

2) La solitude du locuteur . . . . .	156
<i>a. La prison du « je » amoureux</i> . . . . .	164
<i>b. Les yeux de l'aimée ; le regard manqué du destinataire</i> . . . . .	171
<b>Chapitre IV : La fascination de la beauté, ressort de la relation « je »-« tu »</b> . . . . .	189
1) La beauté objet . . . . .	191
<i>a. L'exigence de beauté</i> . . . . .	203
<i>b. Au nom de l'aimée</i> . . . . .	207
2) La quête d'harmonie . . . . .	223
<i>a. Mon hymne à sa beauté : autoportait du « je » artiste</i> . . . . .	228
<i>b. La délivrance du sujet à travers le « je » orphique</i> . . . . .	242
Conclusion de la deuxième partie : « <i>La voz a mí debida</i> » . . . . .	255
<b>TROISIÈME PARTIE : LA NOSTALGIE DU « JE » IDÉAL, LES FIGURES PARADOXALES</b> . . . . .	259
<b>Chapitre V : Le « je » rêvé ou le mensonge consenti</b> . . . . .	261
1) Le « je » démultiplié . . . . .	265
<i>a. « Toda una noche entretenido » : l'échappée belle</i> . . . . .	269
<i>b. « En una imagen vana » : le « je » assailli</i> . . . . .	275
<i>c. L'effroi et le ravissement</i> . . . . .	280
2) Un lieu esthétique . . . . .	291
<b>Chapitre VI : Construction et déconstruction du sujet : le « je » tragi-comique</b> . . . . .	299
1) Le « je » de terreur et de pitié . . . . .	307
<i>a. « En los claustros del alma » : la dissolution de l'espace-temps</i> . . . . .	311
<i>b. « De una sombra a otra » : l'écran du langage</i> . . . . .	324
<i>c. Le désir monstrueux</i> . . . . .	330
2) La tentation du sublime . . . . .	342
<i>a. « Yo soy ceniza » : l'allégorisation de l'énonciateur</i> . . . . .	346
<i>b. « Con fuerza de voz viva » : le tombeau de l'amant poète</i> . . . . .	355
Conclusion de la troisième partie . . . . .	364
<b>Conclusion</b> . . . . .	369

<b>Bibliographie</b> .....	379
I. Recueils de poésie et autres œuvres citées de Francisco de Quevedo y Villegas .....	379
II. Études critiques sur l'œuvre en vers de Quevedo .....	380
III. Études éclairant le cadre historique et littéraire .....	386
IV. Études de poétique, de stylistique et d'esthétique .....	390
<b>Index des poèmes cités</b> .....	395
<b>Index des noms propres</b> .....	397
<b>Table des matières</b> .....	399